

Congreso: O Poético e o político na actualidade. Universidade do Porto

Mesa redonda 3: Poética, resistencia y ecocrítica

Conference paper: "A collective semiosis: the inclusion of non-humans in *Camuflaxe* by Lupe Gómez" // "Una semiosis colectiva: la inclusión de los no-humanos en *Camuflaxe* de Lupe Gómez"

Author: Alethia Alfonso

POEMS

Gómez, Lupe. *Camuflaxe*. Santiago de Compostela: Chan da pólvora, 2017.

Afixéche a encollerte ata desaparecer na néboa.
Nai da paciencia.
Filla da terra.
Anel de ouro.
Actriz felizmente camuflada.
nos sublimes restos da paisaxe.
A túa cara colorada e cargada de traballo e entusiasmo.
O teu pelo ondulado en caudaloso río de auga verde.
Os ollos do pai, abertos á Natureza,
á conciencia limpa,
ás vacas íntimas,
á inocencia da chuvia,
á pureza das emocións,
á luz sagrada do viño,
á misericordia das sensacións,
á poesía escondida no hórreo,
á memoria milagrosa.
Ollos abertos aos cánticos do carro,
ao fiel xugo,
ao fértil arado e á Santidade profunda do Aire. (30)

Tocar a columna vertebral da montaña
vértebra a vértebra
recoller, recordar e gardar os fragmentos rotos (69).

- Choramos, e as nosas bágoas non son fotografías.
- Os nosos montes nunca serán paisaxes.
- Nos nosos labirintos no hai leis, nin teorías de comunicación visual.
- Nas cortes das vacas non hai dicionarios nin gramáticas.

- As teorías estéticas non forman parte da nosa vida cotidiá.
- Non somos mestras de Música. Non sabemos retórica.
- Comemos pan duro e carne de porco todos os días.
- Antes o único que había era caldo. Non había cursos de oratoria.
- As nosas miradas son terribles agoiros de aguas.
- Polas noites sentíamos os ratos, que nos roían a roupa. (80)

Theory

Eduardo Kohn. *How Do Forest Think: Towards An Anthropology Beyond The Human*. Berkeley: The University of California Press. 2013. Epub.

Living dynamics, as represented by even the most basic organisms, selectively “remember” their own specific self-organizing configurations (...). Living dynamics are consecutively semiotic. [Thus] semiosis of life is iconic and indexical (55).

David Abrams. *Becoming Animal: An Earthly Cosmology*. New York: Vintage Books, 2011.

The simple act of perception is experienced as an interchange between oneself and that which one perceives—... a communion between beings.... Each phenomenon has the ability to affect and influence the space around it, and the other beings in its vicinity.... The surrounding world, then, is perceived less as a collection of objects than as a community of active agents. (268-269)

William Rowe. “Mercancía y la imagen como incisión: lectura de Héctor Viel Temperley” *Poéticas del presente*. Ottmar Ette and Julio Prieto, eds. Madrid: Iberoamericana-Verveurt, 2016. pp 211-221.

[*Hospital británico* by Héctor Viel Temperley and its] “interioridad enigmática ... incide en el exterior, transformándolo, en realidad rompe las murallas del poema, para que lo que está fuera del lenguaje, fuera del poema, penetre en él (221).

No es que el dolor se suprima, sino que se sustrae del escamoteo que le hace la cultura del consumo y se re-incluye en la imagen (215).